

CHINA-VI

中華人民共和国駐日本国大使館

二〇二一年十月

大使の言葉

親愛なる読者の皆さん

在日本中国大使館の電子ジャーナル《CHINA-VI》をお読みいただきありがとうございます。

「一衣帯水」の隣国である日本の皆さんが新しい時代の中国の発展・変化と中国の特色ある大国外交に関心を寄せておられることを喜んでいます。

ネット技術の大きな発展とソーシャルメディアの幅広い普及に伴って、人々は天涯比隣の願いを実現し、またインフォメーションコクーン（情報の繭）と情報サイロに身を置きがちになっています。世界で猛威をふるう新型コロナウイルス感染症はさまざまなグループ間の情報格差を一段と激化させました。《CHINA-VI》は真実の中国に焦点を当てた、権威ある情報への窓を開くことを願っています。

ここでは民族復興へ突き進む中国の夢追いの旅を記録し、中国政府の内政、外交におけるホットな問題に対する立場、主張を説明し、中国をめぐる問題を観察する新鮮な視点を提供し、中国人民による平和・発展・公平・正義・民主主義・自由という共通の価値のたゆまぬ追求を伝え、新しい時代下の中日両国の各分野のパノラミック・インタラクションを示します。

皆さんが《CHINA-VI》を通じて中国を理解し、中国と知り合い親しくするよき友だち、互いに尊敬・信頼するパートナーになるよう希望します。より多くの人々が《CHINA-VI》を通じて中日友好事業に身を投じ、遠くまで安定して進む新しい時代の中日関係の航海の守り手と案内人になることを期待します。

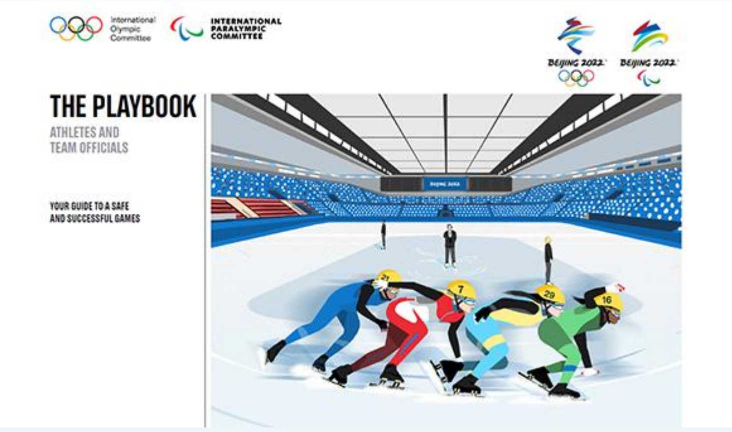
中華人民共和国駐日本国特命全権大使

孔鉉佑

二〇二一年十月

簡素で安全かつ素晴らしい冬季五輪を世界へと届ける

FOCUS



「北京 2022 年冬季五輪・パラリンピック感染症対策マニュアル」（第 1 版）を発表

2021-10-25 23:24　CRI

国際オリンピック委員会（IOC）、国際パラリンピック委員会（IPC）、北京冬季五輪組織委員会の 3 者は 25 日、「北京 2022 年冬季五輪・パラリンピック感染症対策マニュアル」第 1 版を共同発表しました。

「感染症対策マニュアル」は、選手とチームの関係者向けと、その他のすべての関係者向けの二分冊で、中国への渡航と到着、冬季五輪・パラリンピックへの参加、北京からの出発までの包括的なガイダンスとなっています......詳細



五輪聖火が北京到着 聖火リレーエンブレム、聖火用ランタン、ランナーユニフォームがお披露目

人民網日本語版　2021 年 10 月 21 日 16:25

来年 2 月 4 日から開かれる北京冬季五輪の聖火が今月 20 日午前、北京に到着し、オリンピックタワーで歓迎セレモニーが行われた。

続いて、聖火の展示とリレーの計画も発表されている。聖火リレーは、2022 年 2 月 2 日から 4 日の間、競技会場が設置されている北京、延慶、張家口で行われ、約 1200 人のランナーが参加する計画だ......詳細



IOC バッハ会長　北京冬季五輪の成功に自信

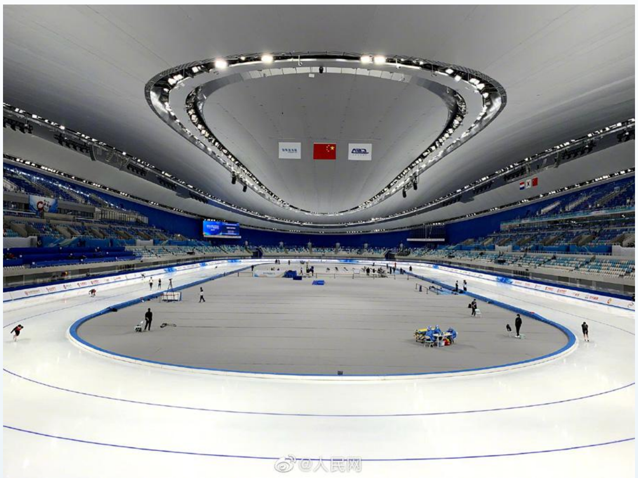
2021-10-19 16:57　CRI

国際オリンピック委員会（IOC）のバッハ会長は 17 日、五輪発祥の地であるギリシャのペロポネソス半島のオリンピアで、中央広播電視総台（チャイナ・メディア・グループ／CMG）の独占インタビューを受け、「北京冬季五輪の成功には自信がある」と述べました。

バッハ会長は、「北京冬季五輪の準備作業は非常に順調で、コロナ対策はとても印象的だ......詳細

簡素で安全かつ素晴らしい冬季五輪を世界へと届ける

FOCUS



国家スピードスケート館で北京冬季五輪テストマッチの国際試合開催　北京

人民網日本語版　2021 年 10 月 09 日 15:48

北京冬季五輪の競技会場の一つである国家スピードスケート館（別称・アイスリボン）で 8 日午後、「EXPERIENCE 北京・スピードスケート中国オープンチャンピオンシップ」が正式にスタートした。3 日間にわたり、12 種目の試合が行われる予定......詳細



北京冬季五輪選手村　居住スペースが完成

2021-10-24 16:55　CRI

2022 年北京冬季オリンピック・パラリンピックが北京市内、北京郊外の延慶区、河北省の張家口市の 3 つの会場に分かれて開催されるのに合わせ、選手村も 3 カ所で整備され、これまですべての部屋が完成しました。

北京市内の選手村は東西 2 つのエリアに分かれており、計 20 棟のマンションで構成。冬季五輪の開催期間中には、東西両エリアから 9 棟ずつ、あわせて 18 棟がオープンし、提供される居室は 2234 室、ベッド数は 2338 に達します......詳細



北京冬季オリパラのメダルデザインが発表　テーマは「同心」

人民網日本語版　2021 年 10 月 27 日 13:43

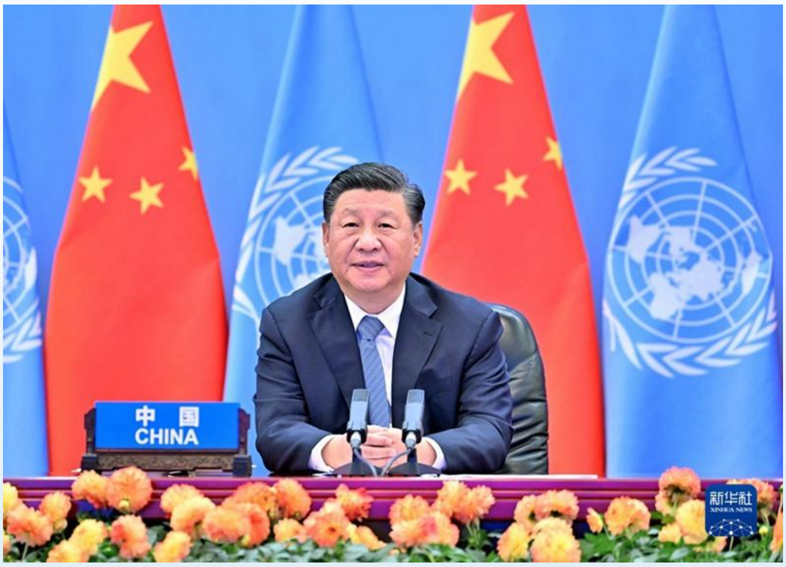
2022 年北京冬季オリンピック開幕まで 100 日となった今月 26 日、オリンピック・パラリンピックで授与されるメダルのデザインが公開された。「みんなが心を一つにして未来に向かう」という意味を込めて「同心」とネーミングされた。

メダルは、古代中国の装飾具・玉環をモチーフに、中心にある五輪のマークを 5 つの同心円が囲んでおり、天と地、人の心が一つになるという意味の「天地合· 人心同」という中華文化の理念がそこに込められている......詳細

習近平国家主席

「グローバル発展イニシアチブ」を提唱

HIGHLIGHT

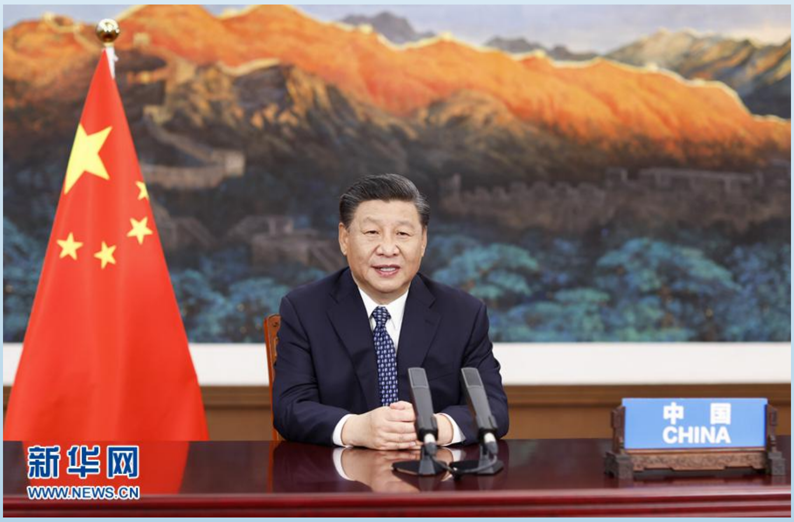


習主席、第 76 回国連総会一般討論で重要演説

2021-09-22 12:58 CRI

習近平国家主席は 21 日、第 76 回国連総会の一般討論に北京からビデオ形式で出席し、「自信を固め、困難な時局を乗り越え、より良い世界を共に構築」と題する重要演説を行いました。

習主席は、「発展優先の堅持、人民中心の堅持、普遍的恩恵・包容の堅持、イノベーション駆動型の堅持、人と自然の調和・共生の堅持、行動志向型の堅持」という世界発展イニシアチブを提案しました......詳細



国連での中華人民共和国の権利回復は
中国と世界各国の人民の勝利＝習主席

2021-10-25 13:03 CRI

習近平国家主席は北京市内で 25 日、「国連における中華人民共和国の合法的議席回復 50 周年記念会議」に出席し、重要な談話を発表しました。

習主席は、「50 年前の今日、第 26 回国連総会は圧倒的多数で第 2758 号決議を採択し、国連における中華人民共和国のすべての権利を回復することを決定し、中華人民共和国政府が、国連における中国の唯一の合法的な代表であることを認めた......詳細

習近平国家主席が日本の岸田文雄首相と電話会談

人民網日本語版 2021 年 10 月 08 日 18:10

習近平国家主席は 10 月 8 日、日本の岸田文雄首相と電話会談を行った。

習主席は、「中日は隣国であり、『仁に親しみ鄰に善くするは、国の宝なり』と言われる。中日間の友好協力関係を守り、発展させることは、両国と両国国民の根本的利益に合致し、アジアのみならず世界の平和と安定、繁栄にも資する......詳細

新しい時代にふさわしい中日関係を構築する



「北京・東京フォーラム」開幕、新時代の中日関係に向けて議論

2021-10-25 18:22　CRI

中国外文局と日本の言論 NPO の共同主催による第 17 回北京・東京フォーラムが 25 日、開幕しました。

このフォーラムは、中国と日本の有識者が両国の様々な課題について話し合う場として 2005 年に発足したもので、北京と東京の持ち回りで開催されてきました。今年は新型コロナウイルス感染予防のため、昨年と同様に北京と東京の会場をインターネットでつないで、オンライン・オフラインを併せた形で開催されています......詳細



【観察眼】中日共同世論調査　数字の背後にある真の民意に注目を

2021-10-22 15:03　CRI

中国外文局と日本の言論 NPO が 20 日に共同記者会見を開き、最新の中日共同世論調査の結果を発表した。この調査は 2005 年から毎年実施され、今年で 17 回目を迎えた。今年は中日関係について様々な視点から問いかける 56 の設問への回答が集計された。

この結果を受けて、日本のメディア各社は「相手国に対する印象の悪化」を際立たせた記事を相次いで発信している......詳細



中国の対日貿易、今年 1-9 月は 11.2%増

2021-10-13 15:02　CRI

中国税関総署の 13 日の発表によりますと、今年第 1 四半期から第 3 四半期まで（1 月から 9 月）の輸出入総額は 28 兆 3300 億元（約 498 兆円）で、昨年同期に比べ 22.7%増加しました。中国の輸出入は 5 四半期連続でプラス成長を維持しているということです。

内訳は輸出が 22.7%増の 15 兆 5500 億元（約 274 兆円）、輸入は 22.6%増の 12 兆 7800 億元（約 225 兆円）でした......詳細



中華人民共和国成立７２周年にあたり
孔鉉佑駐日大使が祝賀ビデオメッセージを発表

中華人民共和国成立７２周年にあたり、孔鉉佑駐日大使が日本各界の友人に向けて、祝賀ビデオメッセージを発表しました。このビデオメッセージを通じて、長期にわたり中国の発展と中日関係の改善に関心と支持を寄せてこられた日本各界の友人に真摯なあいさつと心からの感謝をし、中国の最新情勢を紹介しました......詳細　ビデオ



中日国交正常化 50 周年に向け孔鉉佑駐日大使が指摘、両国が共に努力できる 4 つの分野

人民網日本語版　2021 年 10 月 18 日 15:00

中国の孔鉉佑駐日大使は 17 日、中央広播電視総台の特別番組「大国外交」の単独インタビューに応じ、新たな情勢の下での中日関係の現状と展望などについて語った。

【記者】来年、中日は国交正常化 50 周年を迎える。双方はこの重要な節目をどのように活用し、両国関係の新たな発展の展望を切り開くべきか。

【孔大使】来年、中日は国交正常化 50 周年を迎える。これは中日関係の重要な一里塚であり、歴史の新たな出発点でもある......詳細



孔鉉佑駐日大使, 第１７回「北京―東京」フォーラム閉会式に出席・あいさつ

2021/10/27

孔鉉佑駐日大使は１０月２６日、第１７回「北京―東京」フォーラム閉会式に出席、あいさつした。あいさつの全文次の通り。

来賓の皆さま、友人の皆さま

第１７回「北京―東京」フォーラムにお招きいただき大変嬉しく思っており、まずフォーラムの成功に祝意を表します。「北京―東京」フォーラムはこの１７年間、両国各界の有識者が集まり、政府に積極的に提言献策し......詳細



中国、1-9 月の国内総生産は前年比 9.8%増

人民網日本語版　2021 年 10 月 18 日 16:16

国務院新聞弁公室は 18 日に行われた記者会見で、2021 年第 1-3 四半期（1-9 月）の国民経済の運営状況を説明した。国家統計局の報道官で国民経済総合統計司の付凌暉司長が出席して、状況を説明するとともに記者の質問に答えた。

付氏によると、第 1-3 四半期には国民経済が全体的な回復傾向を維持した。速報値の計算によると、同期の国内総生産（GDP）は比較可能な数字で計算すると、前年同期比 9.8%増......詳細



中国､1-9 月の輸出入額がともに過去最高を更新

人民網日本語版　2021 年 10 月 19 日 17:06

商務部（省）対外貿易司の責任者は 18 日､2021 年 1-9 月の中国の対外貿易の運営状況を説明した。それによると、全体的に見て、今年の中国の対外貿易は高い強靱性を示し、急成長を実現し、貿易の質の高い発展が引き続き推進され、国民経済を力強く牽引して成長させ、新たな発展構造の構築に寄与しているという。人民日報海外版が伝えた......詳細



世界的な供給不足の中、
中国の「安定的役割」は他国では代替不能

人民網日本語版　2021 年 10 月 22 日 15:28

「店に行ってもほしい商品が見つからないことはないか｡そんな人はあなただけではない｣｡米紙｢USA トゥデイ」はこのほど、米国の複数の地域で最近起きている品不足の問題を報道した。それによると、クリスマスや年末のショッピングシーズンの訪れが近づくが、国際的な生産・サプライチェーンは引き続き新型コロナウイルス感染症の打撃を受けており、多くの米国民が例年のように思い通りのホリデーシーズンのギフトを買うことができない可能性があるという......詳細



第 130 回中国輸出入商品交易会閉幕

2021-10-20 12:04 CRI

中国南部・広東省広州市で開催された第 130 回中国輸出入商品交易会が閉幕しました。

10 月 15 日から 19 日にかけて行われたこの交易会には、国内外から企業 8000 社近くがオフラインで、約 2 万 6000 社がオンラインで出展しました。来場者の累計は約 48 万人となり、出展品は累計 287 万 900 点で、前回より 11 万 600 点増えました……詳細



全人代　一部地域を対象に
不動産税を試験的に導入決定

2021-10-25 16:49 CRI

第 13 期全国人民代表大会（全人代）常務委員会第 31 回会議は 23 日、一部地域を対象に不動産税（固定資産税にあたる）を試験的に導入する方針を決めました。

不動産税の立法と改革を着実に進め、住宅の合理的な消費、土地資源の節約と集約化利用を導き、不動産市場の安定的かつ健全な発展を促すことが、この試験的導入の目的となります……詳細



2021 年の中国外資導入規模は
17 兆 8 千億円突破の見込み　商務部

人民網日本語版　2021 年 10 月 23 日 11:39

商務部（省）外国投資管理司の宗長青司長は 22 日に行われた記者会見で、「年初以来、中国の外資導入が急速に増加し、予想を上回る成果を上げている。商務部の予測では、特殊な状況が発生しなければ、通年で外資導入規模は 1 兆元（17 兆 8 千億円）に上り、米ドル建てでは 1600 億ドル（1 ドルは約 113.46 円）を超え、通年の外資安定の目標を達成する見込みだ」と述べた……詳細



読者の声・意見投稿

◆概要　ECHO 面では、中日交流に携わったご経験や中国へのご感想などをつづった「読者の声」を募集し、定期的に掲載します。ご意見をお待ちしています。

◆文字数目安　１０００字以内

◆募集内容
(1)　氏名　　(2)　年齢　　(3)　職業　　(4)　連絡先　　(5)　ご感想

◆送り先
mail ：　chinavi3433@gmail.com
Fax　：　03-3403-3384

※趣旨を変えずに添削することがあります。採否や掲載日の問い合わせはご遠慮下さい。応募原稿の返却はできません。

◆問い合わせ　　mail ：　chinavi3433@gmail.com
電話番号 ： 03 (3403) 3388



中華人民共和国駐日本国大使館

住所：〒106-0046　東京都港区元麻布 3-4-33
代表電話：03-3403-3388

http://www.china-embassy.or.jp/jpn/

@ChnEmbassy_jp ｜ @AmbKongXuanyou